



ATA

Reunião de 1 de setembro de 2021, das 14.00 às 15.45

Sala József Antall 6Q1 e participação multilingue à distância

BRUXELAS

A reunião tem início às 14.00 de quarta-feira, 1 de setembro de 2021, sob a presidência de Pierre Karleskind (presidente).

1 de setembro de 2021, das 14.00 às 14.30 (à porta fechada)

1. Reunião dos coordenadores

Estando presente a Comissão

1 de setembro de 2021, das 14.30 às 15.45

A reunião prossegue às 14.31, sob a presidência de Pierre Karleskind (presidente).

2. Aprovação da ordem do dia

Decisão: O projeto de ordem do dia é aprovado.

3. Comunicações da presidência

*****Período de votação à distância *****

O presidente verifica se existe o quórum de que a comissão necessita para a votação (7 deputados). Após a confirmação da presença de 8 deputados, o presidente dá início ao período de votação.

Abertura do período de votação à distância. Votação das alterações ao projeto de parecer.

O período de votação decorre das 14.30 às 15.00.

Todos os deputados que participam na votação votam através da aplicação EPVote.

**4. Projeto de Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2022 –
Introdução geral – Despesas totais – Mapa geral de receitas – Mapa de receitas e
despesas por secção**

PECH/9/06329

2021/0227(BUD)

Presidente:

Pierre Karleskind (Renew)

PA – PE695.063v01-00

AM – PE695.341v01-00

Fundo:

BUDG – Karlo Ressler (PPE)

DT – PE695.311v01-00

Damian Boeselager (Verts/ALE)

DT – PE695.068v01-00

Decisão: A lista de alterações aprovadas é distribuída aos deputados antes da votação final.

* * *

**5. Transformação Azul para alimentar o mundo – Cimeira da ONU sobre os
Sistemas Alimentares**
• Troca de pontos de vista com o representante da FAO, Manuel Barange,
Diretor, Divisão das Pescas, FAO

Intervenções: Pierre Karleskind, Gabriel Mato, Grace O'Sullivan, Rosanna Conte,
François-Xavier Bellamy, Isabel Carvalhais, Francisco José Millán Mon,
Caroline Roose, Raphael Goulet (DG MARE), Manuel Barange, Diretor,
Divisão das Pescas, FAO.

6. Atos delegados

PECH/9/00519

- Apresentação pela Comissão

Intervenções: Pierre Karleskind, Barbara Focquet (DG MARE)

*****Período de votação à distância *****

O presidente verifica o quórum de que a comissão necessita para o segundo período de votação. Após a confirmação da presença de 8 deputados, o presidente dá início ao período de votação.

Abertura do período de votação à distância. Votação final do projeto de parecer e votação das alterações orçamentais.

O período de votação decorre das 15.45 às 16.45.

Todos os deputados que participam na votação votam através da aplicação EPVote.

**7. Projeto de Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2022 –
Introdução geral – Despesas totais – Mapa geral de receitas – Mapa de receitas e
despesas por secção**

PECH/9/06329

2021/0227(BUD)

Presidente:

Pierre Karleskind (Renew)

PA – PE695.063v01-00

AM – PE695.341v01-00

Fundo:

BUDG – Karlo Ressler (PPE) Damian Boeselager
(Verts/ALE)

DT – PE695.311v01-00

DT – PE695.068v01-00

Decisão: O projeto de parecer é aprovado por 26 votos a favor, 1 voto contra e 1 abstenção.

A primeira alteração orçamental (08 04 01 FEAMPA – Despesas operacionais no âmbito da gestão partilhada) é rejeitada (11 votos a favor, 11 votos contra e 6 abstenções).

A segunda alteração orçamental (08 04 02 FEAMPA – Despesas operacionais no âmbito da gestão direta e indireta) é aprovada (11 votos a favor, 10 votos contra e 6 abstenções).

A terceira alteração orçamental (08 04 03 EMFAF – Assistência técnica operacional) é rejeitada (11 votos a favor, 11 votos contra e 5 abstenções).

8. Diversos

Nada a assinalar.

9. Próximas reuniões

- 6 de setembro de 2021, das 14.30 às 16.30

A reunião é encerrada às 15:46.

Results of roll-call votes

Contents

1. Draft general budget of the European Union for the financial year 2022 - General Introduction - Total expenditure - General statement of revenue - Statement of revenue and expenditure by section Adoption of final draft opinion	
PECH/9/06329-2021/0227(BUD) Pierre Karleskind (Renew).....	6
1.1. Final vote	6
2. 08 04 01 EMFAF – Operational expenditure under shared management -	
PECH/9/06329-2021/0227(BUD).....	6
2.1. Final vote	6
3. 08 04 02 EMFAF – Operational expenditure under direct and indirect management	
PECH/9/06329-2021/0227(BUD).....	7
3.1. Final vote	7
4. 08 04 03 EMFAF – Operational technical assistance	
PECH/9/06329-2021/0227(BUD).....	8
4.1. Final vote	8

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Draft general budget of the European Union for the financial year 2022 - General Introduction - Total expenditure - General statement of revenue - Statement of revenue and expenditure by section Adoption of final draft opinion
PECH/9/06329-2021/0227(BUD) Pierre Karleskind (Renew)

1.1. Final vote

26	+
PPE	François-Xavier Bellamy, Maria da Graça Carvalho, Peter van Dalen, Niclas Herbst, Francisco José Millán Mon, Annie Schreijer-Pierik, Theodoros Zagorakis
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Giuseppe Ferrandino, Predrag Fred Matić, Manuel Pizarro
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Søren Gade, Pierre Karleskind, Emma Wiesner
ID	Rosanna Conte, Valentino Grant, France Jamet
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Grace O'Sullivan, Caroline Roose
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen

1	-
The Left	Anja Hazekamp

1	0
The Left	João Pimenta Lopes

Corrections to votes and voting intentions	
+	0
-	0
0	0

2. 08 04 01 EMFAF – Operational expenditure under shared management - PECH/9/06329-2021/0227(BUD)

2.1. Final vote

11	+
PPE	François-Xavier Bellamy, Maria da Graça Carvalho, Peter van Dalen, Niclas Herbst, Francisco José Millán Mon, Annie Schreijer-Pierik, Theodoros Zagorakis
ID	Rosanna Conte, Valentino Grant, France Jamet
The Left	João Pimenta Lopes

11	-
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Søren Gade, Pierre Karleskind, Emma Wiesner
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Grace O'Sullivan, Caroline Roose
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
The Left	Anja Hazekamp

6	0
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Giuseppe Ferrandino, Predrag Fred Matić, Manuel Pizarro

Corrections to votes and voting intentions	
+	0
-	0
0	0

3. **08 04 02 EMFAF – Operational expenditure under direct and indirect management** PECH/9/06329-2021/0227(BUD)

3.1. Final vote

11	+
PPE	François-Xavier Bellamy, Maria da Graça Carvalho, Peter van Dalen, Niclas Herbst, Francisco José Millán Mon, Annie Schreijer-Pierik, Theodoros Zagorakis
ID	Rosanna Conte, Valentino Grant, France Jamet
The Left	João Pimenta Lopes

10	-
Renew	Søren Gade, Pierre Karleskind, Emma Wiesner
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Grace O'Sullivan, Caroline Roose
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
The Left	Anja Hazekamp

6	0
----------	----------

S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Giuseppe Ferrandino, Predrag Fred Matić, Manuel Pizarro
-----	--

Corrections to votes and voting intentions	
+	0
-	0
0	0

4. 08 04 03 EMFAF – Operational technical assistance
PECH/9/06329-2021/0227(BUD)

4.1. Final vote

11	+
PPE Group	François-Xavier Bellamy, Maria da Graça Carvalho, Peter van Dalen, Niclas Herbst, Francisco José Millán Mon, Annie Schreijer-Pierik, Theodoros Zagorakis
ID	Rosanna Conte, Valentino Grant, France Jamet
The Left	João Pimenta Lopes

11	-
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Søren Gade, Pierre Karleskind, Emma Wiesner
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Grace O'Sullivan, Caroline Roose
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
The Left	Anja Hazekamp

5	0
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Giuseppe Ferrandino, Predrag Fred Matić, Manuel Pizarro

Corrections to votes and voting intentions	
+	0
-	0
0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹĹTI İV/REĢİSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Буро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Pierre Karleskind, Peter van Dalen, Søren Gade</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>François-Xavier Bellamy, Francisco José Millán Mon, Clara Aguilera, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić, Izaskun Bilbao Barandica, Grace O'Sullivan, Caroline Roose, Rosanna Conte, Ladislav Ilčić, João Pimenta Lopes</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Gabriel Mato, Valentino Grant</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoġ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Manuel Barange, Director, Fisheries Division, FAO

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Raphael Goulet (DG MARE), Barbara Focquet (DG MARE)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew ID Verts/ALE ECR The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Sabina Magnano</p>

Πравна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Claudio Quaranta, Jean Weissenberger, Goncalo Macedo
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Kirsti Paakkola

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman